

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2006. július 12.)

egy harmadik országból behozott bizonyos élelmiszerekre az ezen termékek aflatoxinnal való fertőződésének kockázata miatt vonatkozó különleges feltételekről

(az értesítés a C(2006) 3113. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2006/504/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszer-biztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 53. cikke (1) bekezdése b) pontjának ii. alpontjára,

mivel:

- (1) Az élelmiszerügyi tudományos bizottság jelezte, hogy az aflatoxin B1 erős genotoxikus rákkeltő hatású anyag, és még rendkívül kis mennyiségben is hozzájárul a májrák kialakulásának kockázatához.
- (2) Az élelmiszerekben előforduló egyes szennyező anyagok legmagasabb értékének meghatározásáról szóló, 2001. március 8-i 466/2001/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ meghatározza az egyes szennyező anyagok határértékét és különösen az élelmiszerekben előforduló aflatoxin határértékét. Egyes harmadik országból származó bizonyos élelmiszerek aflatoxintartalma rendszeresen meghaladja ezeket a határértékeket.
- (3) E szennyeződés súlyos veszélyt jelent a Közösségen belüli közegészségre, ezért közösségi szintű különleges feltételeket kell elfogadni.

⁽¹⁾ HL L 31., 2002.2.1., 1. o. A legutóbb az 575/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 100., 2006.4.8., 3. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 77., 2001.3.16., 1. o. A legutóbb a 199/2006/EK rendelettel (HL L 32., 2006.2.4., 34. o.) módosított rendelet.

- (4) Az 1999/356/EK határozat hatályaon kívül helyezéséről, valamint az Egyiptomból származó vagy ott feladott földimogyoró és földimogyoróból készült egyes termékek behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló, 1999. december 6-i 2000/49/EK bizottsági határozat ⁽³⁾ különleges feltételeket ír elő az Egyiptomból származó vagy ott feladott földimogyoró és földimogyoróból készült egyes termékek behozatalára.
- (5) A Kínából származó vagy ott feladott földimogyoró és földimogyoróból készült egyes termékek behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló, 2002. február 4-i 2002/79/EK bizottsági határozat ⁽⁴⁾ különleges feltételeket ír elő a Kínából származó vagy ott feladott földimogyoró és földimogyoróból készült egyes termékek behozatalára.
- (6) A Törökországból származó vagy ott feladott füge, mogyoró és pisztácia, valamint az azokból készített egyes termékek behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló, 2002. február 4-i 2002/80/EK bizottsági határozat ⁽⁵⁾ különleges feltételeket ír elő a Törökországból származó vagy ott feladott füge, mogyoró és pisztácia és a belőlük készült egyes termékek behozatalára.
- (7) A Brazíliából származó vagy ott feladott héjas brazil dió behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló, 2003. július 4-i 2003/493/EK bizottsági határozat ⁽⁶⁾ különleges feltételeket ír elő a Brazíliából származó vagy ott feladott héjas brazil dió behozatalára.

⁽³⁾ HL L 19., 2000.1.25., 46. o. A legutóbb a 2004/429/EK határozattal (HL L 154., 2004.4.30., 19. o.) módosított határozat.

⁽⁴⁾ HL L 34., 2002.2.5., 21. o. A legutóbb a 2004/429/EK határozattal módosított határozat.

⁽⁵⁾ HL L 34., 2002.2.5., 26. o. A legutóbb a 2004/429/EK határozattal módosított határozat.

⁽⁶⁾ HL L 168., 2003.7.5., 33. o. A 2004/428/EK határozattal (HL L 154., 2004.4.30., 14. o.) módosított határozat.

- (8) Az Iránból származó vagy ott feladott pisztácia és pisztáciából készült egyes termékek behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló, 2005. január 26-i 2005/85/EK bizottsági határozat ⁽⁷⁾ különleges feltételeket ír elő az Iránból származó vagy ott feladott pisztácia és pisztáciából készült egyes termékek behozatalára.
- (9) A Brazíliából, Kínából, Egyiptomból, Iránból és Törökországból származó élelmiszer behozatalára vonatkozó 2000/49/EK, 2002/79/EK, 2002/80/EK, 2003/493/EK és 2005/85/EK határozat számos különleges feltétele azonos. Ennek következtében a közösségi jogalkotás egyértelműségének érdekében helyénvaló, hogy az ezen harmadik országokból származó élelmiszerek behozatalára vonatkozó különleges feltételeket egyetlen határozatban állapítsák meg ezen termékek aflatoxinnal való szennyezettsége miatt.
- (10) A takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állat-egészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről szóló, 2004. április 29-i 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁸⁾ közösségi szinten határozza meg a hivatalos ellenőrzések megszervezésének általános szabályainak összehangolt kereteit.
- (11) Egyes harmadik országokból származó bizonyos élelmiszerek esetében különleges kiegészítő intézkedésekre is szükség van.
- (12) Az e határozatban előírt intézkedések – különösen az Iránból és Brazíliából származó élelmiszerek tekintetében – jelentősen befolyásolják a tagállamok ellenőrzésre fordítható erőforrásait. Ezért helyénvaló megkövetelni, hogy a határozat értelmében az Iránból és Brazíliából származó élelmiszerek hivatalos ellenőrzésével összefüggésben a nem megfelelő szállítmányokkal kapcsolatos mintavétel, vizsgálat, tárolás és valamennyi hivatalos intézkedés költségét az importőrök vagy az érintett élelmiszeripari vállalkozók viseljék.
- (13) Az Élelmiszerügyi és Állat-egészségügyi Hivatal (FVO) küldöttségének megállapításaiból az a következtetés vonható le, hogy Brazília jelenleg nem tudja biztosítani a vizsgálati eredmények megbízhatóságát, és nem tudja garantálni a tételek sértetlenségét a héjas brazilidő-szállítmányok tanúsítási eljárása tekintetében. Megállapítható továbbá, hogy a visszaküldött tételek jelenlegi hatósági ellenőrzése nem megfelelő. Ezért helyénvaló a vizsgálatok elvégzését hatósági laboratóriumra korlátozni, mivel az képes garanciát nyújtani a vizsgálati eredményeket illetően, és szigorú feltételeket érvényesíteni a nem megfelelő tételek visszaküldése esetén. Amennyiben még ezeket a szigorú feltételeket sem tartják be, a következő nem megfelelő szállítmányt meg kell semmisíteni.
- (14) Közegészségügyi érdekből a tagállamoknak negyedévi jelentéseikben folyamatosan tájékoztatniuk kell a Bizottságot az ezen határozat hatálya alá eső élelmiszertermékek szállítmányain elvégzett hivatalos ellenőrzések összes eredményéről. E jelentéseket a 178/2002/EK rendelettel létrehozott, élelmiszerekre és takarmányokra vonatkozó sürgősségi riasztórendszer (RASFF) keretén belüli bejelentési kötelezettségeken felül kell megküldeni.
- (15) Lényeges annak biztosítása, hogy az ezen határozat hatálya alá eső élelmiszertermékek szállítmányaiból történő mintavétel és a minták vizsgálata a Közösségen belül összehangoltan történjen. Ennek megfelelően az ezen határozat értelmében elvégzendő mintavételt és a minták vizsgálatát a 2006. február 23-i 401/2006/EK bizottsági rendelet ⁽⁹⁾ rendelkezéseivel összhangban kell elvégezni, amely előírja az élelmiszerek mikotoxintartalmának hatósági ellenőrzésének a mintavételi és vizsgálati módszereit.
- (16) E határozat végrehajtását az érintett harmadik országok illetékes hatóságai által nyújtott garanciák, valamint a tagállamok által elvégzett hatósági ellenőrzések eredményeinek alapján rendszeresen felül kell vizsgálni annak megállapítása érdekében, hogy a különleges feltételek megfelelő szintű közegészségügyi védelmet biztosítanak-e a Közösségen belül, illetve hogy továbbra is szükség van-e rájuk.
- (17) A 2000/49/EK, a 2002/79/EK, a 2002/80/EK, a 2003/493/EK és a 2005/85/EK határozatok egyidejűleg hatályukat veszítik.

⁽⁷⁾ HL L 30., 2005.2.3., 12. o.

⁽⁸⁾ HL L 165., 2004.4.30., 1. o. A 776/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 136., 2006.5.24., 3. o.) módosított rendelet.

⁽⁹⁾ HL L 70., 2006.3.9., 12. o.

(18) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Alkalmazási kör

Ez a határozat az a)–e) pontban említett élelmiszerekre, illetve az a)–e) pontban említett élelmiszerekből származó vagy azokat tartalmazó feldolgozott és összetett élelmiszerekre vonatkozik.

Úgy kell tekinteni, hogy az élelmiszer tartalmazza a szóban forgó élelmiszereket, amennyiben az utóbbiak – az élelmiszerek címkézésére, kiszerelésére és reklámozására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2000. március 20-i 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁰⁾ 6. cikkével összhangban – összetevőként szerepelnek a címkén vagy a csomagoláson.

a) A Brazíliából behozott alábbi élelmiszerek:

- i. a 0801 21 00 KN-kód alá tartozó héjas brazil dió;
- ii. a 0813 50 KN-kód alá tartozó, diófélék vagy szárított gyümölcsök brazil diót tartalmazó keverékei.

b) A Kínából behozott alábbi élelmiszerek:

- i. az 1202 10 90 vagy az 1202 20 00 KN-kód alá tartozó földimogyoró;
- ii. a 2008 11 94 KN-kód alá tartozó földimogyoró (1 kg nettó tömeget meghaladó közvetlen kiszerelés esetén), illetve a 2008 11 98 KN-kód alá tartozó földimogyoró (1 kg nettó tömeget meg nem haladó kiszerelés esetén);
- iii. a 2008 11 92 KN-kód alá sorolt pörkölt földimogyoró (1 kg nettó tömeget meghaladó közvetlen kiszerelés esetén), illetve a 2008 11 96 KN-kód alá sorolt pörkölt földimogyoró (1 kg nettó tömeget meg nem haladó kiszerelés esetén).

c) Az Egyiptomból behozott alábbi élelmiszerek:

- i. az 1202 10 90 vagy az 1202 20 00 KN-kód alá tartozó földimogyoró;
- ii. a 2008 11 94 KN-kód alá tartozó földimogyoró (1 kg nettó tömeget meghaladó közvetlen kiszerelés esetén), illetve a 2008 11 98 KN-kód alá tartozó földimogyoró (1 kg nettó tömeget meg nem haladó kiszerelés esetén);
- iii. a 2008 11 92 KN-kód alá sorolt pörkölt földimogyoró (1 kg nettó tömeget meghaladó közvetlen kiszerelés esetén), illetve a 2008 11 96 KN-kód alá sorolt pörkölt földimogyoró (1 kg nettó tömeget meg nem haladó kiszerelés esetén).

d) Az Iránból behozott alábbi élelmiszerek:

- i. a 0802 50 00 KN-kód alá tartozó pisztácia;
- ii. a 2008 19 13 KN-kód alá sorolt pörkölt pisztácia (1 kg nettó tömeget meghaladó közvetlen kiszerelés esetén), illetve a 2008 19 93 KN-kód alá sorolt pörkölt földimogyoró (1 kg nettó tömeget meg nem haladó kiszerelés esetén).

e) A Törökországból behozott alábbi élelmiszerek:

- i. 0804 20 90 KN-kód alá tartozó szárított füge;
- ii. a 0802 21 00, illetve a 0802 22 00 KN-kód alá tartozó héjas vagy héjatlan mogyoró (*Corylus* sp);
- iii. a 0802 50 00 KN-kód alá tartozó pisztácia;
- iv. a 0813 50 KN-kód alá tartozó, diófélék vagy szárított gyümölcsök fügét, mogyorót vagy pisztáciát tartalmazó keverékei;
- v. a 2007 99 98 KN-kód alá tartozó füge- és mogyorókrém;
- vi. a 2008 19 KN-kód alá sorolt, feldolgozott vagy tartósított mogyoró, füge és pisztácia, azok keverékeit is beleértve;
- vii. az 1106 30 90 KN-kód alá tartozó, mogyoróból, fügéből és pisztáciából készült liszt, dara és por;
- viii. darabolt, szeletelt és tört mogyoró.

⁽¹⁰⁾ HL L 109., 2000.5.6., 29. o. A legutóbb a 2003/89/EK irányelvvel (HL L 308., 2003.11.25., 15. o.) módosított irányelv.

2. cikk

Fogalom meghatározások

E határozat alkalmazásában a 178/2002/EK rendelet 2. és 3. cikkének, illetve a 882/2004/EK rendelet 2. cikkének meghatározásai irányadók.

„Kijelölt behozatali helyek”: azok a helyek, amelyeken keresztül az 1. cikkben említett élelmiszerek kizárólagosan behozhatók a Közösségbe. A kijelölt behozatali helyek részletes jegyzékét a II. melléklet tartalmazza.

3. cikk

A mintavétel és a vizsgálat eredményei és az egészségügyi bizonyítvány

(1) A tagállamok az 1. cikkben említett élelmiszerek (a továbbiakban: az élelmiszerek) behozatalát csak akkor engedélyezhetik, amennyiben a szállítmányt az I. mellékletben szereplő minta szerint kiállított mintavételi és vizsgálati eredmények és az egészségügyi bizonyítvány kíséri⁽¹⁾, amelyet az alábbiak meghatalmazott képviselője állított ki, írt alá és hitelesített:

- a) a Brazíliából származó élelmiszerek esetén a Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA);
- b) a Kínából származó élelmiszerek esetében a Kínai Népköztársaság a Be- és Kiléptetési Ellenőrzések és a Karantén Állami Igazgatósága (State Administration for Entry-Exit inspection and Quarantine);
- c) az Egyiptomból származó élelmiszerek esetében az Egyiptomi Mezőgazdasági Minisztérium (Egyptian Ministry of Agriculture);
- d) az Iránból származó élelmiszerek esetében az Iráni Egészségügyi Minisztérium (Iranian Ministry of Health);
- e) a Török Köztársaságból származó élelmiszerek esetében a Mezőgazdasági és Vidékügyi Minisztérium Védekezési és Ellenőrzési Főigazgatósága (General Directorate of Protection and Control of the Ministry of Agriculture and Rural Affairs);

⁽¹⁾ Az egészségügyi bizonyítványt azon a nyelven kell kiállítani, amelyet a tanúsító tisztviselő megért és amely biztosítja, hogy a tanúsító tisztviselő teljes mértékben tisztában van az általa aláírt minden egyes tanúsítvány tartalmának jelentőségével, illetve azon a nyelven, amelyet a behozatal szerinti ország ellenőrzést végző tisztviselője is megért.

(2) Az (1) bekezdésben említett egészségügyi bizonyítvány az élelmiszerek közösségi behozatalának vonatkozásában az egészségügyi bizonyítvány kiállításától számított négy hónapon belül érvényes.

(3) Valamennyi tagállam illetékes hatóságai gondoskodnak arról, hogy az élelmiszereket okmányellenőrzés alá vonják annak biztosítása érdekében, hogy azok az (1) bekezdésben előírt egészségügyi bizonyítványra, valamint a mintavételi és vizsgálati eredményekre vonatkozó előírásnak megfeleljenek. Az okmányellenőrzésre a Közösség területére történő első belépési helyen kerül sor.

(4) Amennyiben az élelmiszer-szállítmányt nem kísérik az (1) bekezdésben előírt mintavételi és vizsgálati eredmények és az egészségügyi bizonyítvány, a szállítmány nem léphet be a Közösség területére sem a kijelölt behozatali helyig történő céltranzit, sem a Közösségbe történő behozatal céljából, és vissza kell küldeni a származási országba vagy meg kell semmisíteni.

(5) Az (1) bekezdésben előírt mintavételt és a minták vizsgálatát a 401/2006/EK rendelet rendelkezéseivel összhangban kell elvégezni.

(6) Minden egyes élelmiszer-szállítmányt kódszámmal kell azonosítani, amely megegyezik a hatósági mintavétel és a vizsgálat eredményein, valamint az (1) bekezdésben említett egészségügyi bizonyítványban feltüntetett kódszámmal. A szállítmányban lévő minden egyes zsákot (vagy egyéb csomagolási formát) ezzel a kódszámmal kell ellátni.

4. cikk

A Közösségbe történő behozatalra kijelölt helyek

(1) Élelmiszer csak a II. mellékletben meghatározott kijelölt behozatali helyeken keresztül hozható be a Közösség területére.

(2) Az illetékes hatóságok minden tagállamban gondoskodnak róla, hogy a II. mellékletben felsorolt kijelölt behozatali helyek⁽¹²⁾ megfeleljenek az alábbi követelményeknek:

- a) rendelkezésre áll az élelmiszer-szállítmányok hatósági ellenőrzésére felkészített személyi állomány;

⁽¹²⁾ A követelmények a kijelölt behozatali helyekre vagy – azokban az esetekben, amikor a szállítmányt hatósági ellenőrzés alatt szállították a behozatali helyről a mintavétel helyére – arra a helyre vonatkoznak, ahol a mintavételre ténylegesen sor kerül.

b) részletes utasítások állnak rendelkezésre a mintavételről és a minták laboratóriumba küldéséről a 401/2006/EK rendelet I. mellékletével összhangban;

c) megvan a lehetőség arra, hogy a kirakodást és a mintavételt fedett helyen lehessen elvégezni a kijelölt behozatali helyen; amikor a szállítmányt el kell szállítani a mintavétel elvégzéséhez a kijelölt behozatali helyről, biztosítani kell, hogy a szállítás az illetékes hatóság hatósági felügyelete alatt történjen;

d) a feltartóztatás ideje alatt a vizsgálati eredmények beérkezéseig a feltartóztatott élelmiszer-szállítmány megfelelő állapotban való tárolására tárolóhelyiségek, illetve raktárak állnak rendelkezésre;

e) rendelkezésre állnak a rakodóeszközök és a megfelelő mintavételi eszközök;

f) az aflatoxinvizsgálathoz rendelkezésre áll az akkreditált hatósági laboratórium⁽¹³⁾, amely olyan helyen található, ahová a mintákat rövid időn belül le lehet szállítani; a laboratóriumnak rendelkeznie kell a 10–30 kg-os minták homogenizálásához szükséges megfelelő őrlőeszközzel⁽¹⁴⁾. A laboratóriumnak alkalmasnak kell lennie a minta ésszerű időn belül történő vizsgálatára, annak érdekében, hogy eleget tegyen a szállítmányok feltartóztatására engedélyezett legfeljebb 15 munkanapos időtartam követelményének.

(3) A tagállamok gondoskodnak róla, hogy az élelmiszeripari vállalkozók rendelkezésre bocsássák az élelmiszer-szállítmányok kirakodásához elegendő emberi erőforrásokat és logisztikai hátteret, lehetővé téve ezáltal a reprezentatív mintavételt.

A különleges szállítás és/vagy konkrétan meghatározott csomagolási formák esetében az üzemeltető/a felelős élelmiszeripari

⁽¹³⁾ Olyan laboratórium, amelyet akkreditáltak és amely hatósági laboratórium (az illetékes hatóság szervezetének része) vagy az illetékes hatóság által kijelölt laboratórium.

⁽¹⁴⁾ A mintaelőkészítés részét képező homogenizálást szolgáló őrlési fázist a laboratóriumon kívül is el lehet végezni, de annak a helyszínnek, ahol az őrlést elvégzik, a homogenizáláshoz megfelelő őrlőberendezéssel, környezettel és protokollal kell rendelkeznie.

vállalkozó a hatósági ellenőr rendelkezésére bocsátja a megfelelő mintavételi eszközöket, amennyiben a reprezentatív mintavétel nem végezhető el a szokásos mintavételi eszközökkel.

5. cikk

Hatósági ellenőrzés

(1) A 401/2006/EK rendelet I. mellékletében foglalt rendelkezésekkel összhangban valamennyi tagállam illetékes hatóságai az aflatoxin B1 és az összes aflatoxin- szennyezettség vizsgálatának céljára vizsgálati mintát vesznek az élelmiszer-szállítmányokból, mielőtt azokat a kijelölt behozatali helyen a közösségi szabad forgalomba bocsátanák.

(2) Az (1) bekezdésben említett vizsgálatához szükséges mintavételt a következő termékeken kell végrehajtani:

a) a Brazíliából származó valamennyi élelmiszer-szállítmány;

b) a Kínából származó élelmiszer-szállítmányok megközelítőleg 10 %-a;

c) az Egyiptomból származó élelmiszer-szállítmányok megközelítőleg 20 %-a;

d) az Iránból származó valamennyi élelmiszer-szállítmány;

e) az 1. cikk e) pontja ii., iv. és vi. alpontjában említett, Törökországból származó valamennyi mogyorófajta és a belőlük készült termékek megközelítőleg 5 %-a és a Törökországból származó egyéb élelmiszerfajták megközelítőleg 10 %-a esetében.

(3) Valamennyi mintavételre és vizsgálatra kötelezett élelmiszer-szállítmányt a kijelölt behozatali helyen történő közösségi szabad forgalomba bocsátás előtt a szállítmány behozatalra történő bejelentésétől és a mintavételhez való fizikai rendelkezésre állásától számított legfeljebb 15 munkanapig lehet feltartóztatni.

Az importáló tagállam illetékes hatóságai kibocsátanak egy hivatalos kísérő okmányt, amely tanúsítja, hogy az élelmiszer-szállítmányt mintavételnek, illetve vizsgálatnak vetették alá, valamint feltünteti a vizsgálat eredményeit.

(4) A tagállamok háromhavonta jelentést nyújtanak be a Bizottsághoz az élelmiszer-szállítmányokon elvégzett hatósági ellenőrzések valamennyi vizsgálati eredményéről. Ezt a jelentést az egyes negyedéveket követő hónapban (áprilisban, júliusban, októberben és januárban) kell benyújtani.

6. cikk

Szállítmány felosztása

Amennyiben a szállítmányt felosztják, a 3. cikk (1) bekezdésében említett egészségügyi bizonyítvány és az 5. cikk (3) bekezdésében említett hivatalos okmányok másolatai a nagykereskedelmi szakasz befejeződéséig kísérik a felosztott szállítmány valamennyi részét. E másolatokat azon tagállam illetékes hatósága hitelesíti, amelynek területén a szállítmány felosztására sor került.

7. cikk

A Brazíliából behozott élelmiszerekre vonatkozó kiegészítő feltételek

(1) A 3. cikk (1) bekezdésében előírt vizsgálatot a Laboratório de Controle de Qualidade de Segurança Alimentarnek (LACQSA), a braziliai élelmiszerek aflatoxintartalmának vizsgálatára kijelölt, hatósági ellenőrző laboratóriumnak kell elvégeznie a braziliai Belo Horizontéban.

(2) Azokat a héjasbrazílió-szállítmányokat, amelyek nem felelnek meg a 466/2001/EK rendelettel megállapított aflatoxin B1- és összes aflatoxin határértékeknek, akkor lehet vissza küldeni a származási országba, ha a Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) írásban rendelkezik az érintett, nem megfelelő szállítmányok mindegyike esetében az alábbiakról:

a) az érintett szállítmány visszafordításához adott egyértelmű beleegyezés és a szállítmány kódjának feltüntetése;

b) kötelezettségvállalás a visszafordított szállítmánynak a megérkezés napjával kezdődő hivatalos ellenőrzés alá vételére vonatkozóan;

c) Az alábbiak konkrét megjelölése:

i. a visszafordított szállítmány rendeltetési helye;

ii. a visszafordított szállítmány tervezett kezelése; valamint

iii. a visszafordított szállítmányon elvégzendő tervezett mintavétel és vizsgálat.

Abban az esetben viszont, ha az a), b) és c) pontban előírt feltételeket nem teljesíti a Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA), az importáló tagállam illetékes hatósági megsemmisítik az összes további szállítmányt, amely meghaladja a 466/2001/EK rendeletben az aflatoxin B1-re és az összes aflatoxinra megállapított határértéket.

8. cikk

A Brazíliából és Iránból behozott élelmiszerekre vonatkozó kiegészítő feltételek

(1) A 3. cikk (1) bekezdése és az 5. cikk (3) bekezdése értelmében az 1. cikk a) és d) albekezdésében említett, Brazíliából és Iránból származó élelmiszerek és ezekből az élelmiszerekből származó vagy azokat tartalmazó feldolgozott és összetett élelmiszerek mintavételének, vizsgálatának, tárolásának, a hivatalos kísérő okmányok, valamint az egészségügyi bizonyítvány és a kísérő okmányok másolatai kibocsátásának valamennyi költségét a szállítmányért felelős élelmiszeripari vállalkozó vagy annak képviselője viseli.

(2) Az illetékes hatóságok által az 1. cikk a) és d) albekezdésében említett, Brazíliából és Iránból származott élelmiszer-szállítmányok és az ezekben az albekezdésekben említett élelmiszerekből származó vagy azokat tartalmazó feldolgozott és összetett élelmiszerek meg nem felelőse miatt foganatosított hivatalos intézkedések valamennyi költségét a szállítmányért felelős élelmiszeripari vállalkozó vagy annak képviselője viseli.

9. cikk

Felülvizsgálat

E határozatot az 5. cikk (4) bekezdésében előírt jelentések és az élelmiszereket exportáló országok illetékes hatóságai által nyújtott garanciák, valamint a tagállamok által elvégzett mintavételek és ellenőrzések eredményei alapján felül kell vizsgálni annak megállapítása érdekében, hogy a 3., 4., 5., 6., 7. és 8. cikkben megállapított feltételek megfelelő szintű védelmet biztosítanak-e a Közösségen belüli közegészségügy szempontjából, illetve hogy továbbra is szükség van-e rájuk.

10. cikk

Hatályon kívül helyezés

A 2000/49/EK, a 2002/79/EK, a 2002/80/EK, a 2003/493/EK és a 2005/85/EK határozatok egyidejűleg hatályukat veszítik.

11. cikk

Alkalmazhatóság

Ezt a határozatot 2006. október 1-jétől kell alkalmazni.

A tagállamok elfogadják és közzéteszik az e határozatnak való megfeleléshez szükséges intézkedéseket. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

12. cikk

Címzettek

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2006. július 12-én.

a Bizottság részéről
Markos KYPRIANOU
a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

Egészségügyi bizonyítvány a az Európai Közösségbe való behozatalához (*)

Szállítmány kódszáma Bizonyítvány száma

Az egyes harmadik országokból behozott bizonyos élelmiszerekre az ezen termékek aflatoxinnal való fertőződésének kockázata miatt vonatkozó különleges feltételekről szóló 2006/504/EK bizottsági határozat rendelkezései szerint,

a
 (a 3. cikk (1) bekezdésében említett illetékes hatóság)

IGAZOLJA,

hogy a szállítmány, kódszáma (a szállítmány kódszáma), összetétele:

.....

(szállítmány, termék leírása, csomagolás mennyisége és típusa, bruttó vagy nettó súly megnevezése)

feladás helye:

(feladás helye)

feladó

(szállítmányozó megnevezése)

rendeltetési helye:

(rendeltetési hely és ország)

származási létesítmény:

.....

(a létesítmény megnevezése és címe)

gyártására, válogatására, kezelésére, feldolgozására, csomagolására, valamint szállítására megfelelő higiéniai gyakorlat mellett került sor.

Ezen szállítmányból(minták száma) mintát vettek -án/-én (dátum), amelyeket -án/-én (dátum) vetettek alá laboratóriumi vizsgálatnak a -ban/-ben (laboratórium megnevezése) laboratóriumában az aflatoxin B1 és összes aflatoxin- szennyezettség szintjének meghatározása céljából. A mintavétel részleteit, a vizsgálat módszereit és valamennyi eredményt mellékeljük.

Ez a tanúsítvány -ig érvényes.

Kiállítva -ban/ben -án/-én.

pecsét és aláírás

A 3. cikk (1) bekezdésében említett illetékes hatóság meghatalmazott képviselője

(*) Termék és származási ország.

II. MELLÉKLET

Azon kijelölt behozatali helyek jegyzéke, amelyeken az 1. cikk hatálya alá eső élelmiszerek behozhatók a Közösségbe

Tagállam	Kijelölt behozatali helyek
Belgium	Antwerpen, Zeebrugge, Brussel/Bruxelles, Aalst
Cseh Köztársaság	Celní úřad Praha D5
Dánia	Valamennyi dán kikötő és repülőtér
Németország	HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein-Autobahn, HZA Stuttgart – ZA Flughafen, HZA München – ZA München – Flughafen, HZA Berlin – ZA Dreilinden, HZA Frankfurt (Oder) – ZA Frankfurt (Oder) Autobahn, HZA Frankfurt (Oder) – ZA Forst-Autobahn, HZA Bremen – ZA Neustädter Hafen, HZA Bremen – ZA Bremerhaven, HZA Hamburg-Hafen – ZA Waltershof, HZA Hamburg-Stadt, HZA Itzehoe – ZA Hamburg-Flughafen, HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen, HZA Braunschweig – ZA Braunschweig-Broitzem, HZA Hannover – ZA Hamburger Allee, HZA Koblenz – ZA Hahn-Flughafen, HZA Oldenburg – ZA Wilhelmshaven, HZA Bielefeld – ZA Eckendorfer Straße Bielefeld, HZA Erfurt – ZA Eisenach, HZA Potsdam – ZA Ludwigsfelde, HZA Potsdam – ZA Berlin – Flughafen Schönefeld, HZA Potsdam – ZA Berlin – Flughafen Tegel, HZA Augsburg – ZA Memmingen, HZA Ulm – ZA Ulm (Donautal), HZA Karlsruhe – ZA Karlsruhe, HZA Gießen – ZA Gießen, HZA Gießen – ZA Marburg, HZA Singen – ZA Bahnhof, HZA Lörrach – ZA Weil am Rhein – Schusterinsel, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe – Abfertigungsstelle Billbrook, HZA Hamburg-Stadt – ZA Oberelbe – Abfertigungsstelle Großmarkt, HZA Düsseldorf – ZA Düsseldorf Nord, HZA Köln – ZA Köln Niehl
Észtország	Valamennyi észt vámhivatal
Görögország	Athina, Pireas, Elefsina, Athina International Airport, Thessaloniki, Volos, Patra, Iraklion Kritis, Larisa, Katerini, Veria, Drama, Serres, Kavala, Xanthi, Alexandroupolis, Rodos
Spanyolország	Algeciras (Puerto), Alicante (Aeropuerto, Puerto), Almeria (Aeropuerto, Puerto), Asturias (Aeropuerto), Barcelona (Aeropuerto, Puerto, Ferrocarril), Bilbao (Aeropuerto, Puerto), Cadiz (Puerto), Cartagena (Puerto), Castellon (Puerto), Ceuta (Puerto), Gijón (Puerto), Huelva (Puerto), Irun (Carretera), La Coruña (Puerto), La Junquera (Carretera) Las Palmas de Gran Canaria (Aeropuerto, Puerto), Madrid (Aeropuerto, Ferrocarril), Malaga (Aeropuerto, Puerto), Marin (Puerto), Melilla (Puerto), Murcia (Ferrocarril), Palma de Mallorca (Aeropuerto, Puerto), Pasajes (Puerto), San Sebastián (Aeropuerto), Santa Cruz de Tenerife (Puerto), Santander (Aeropuerto, Puerto), Santiago de Compostela (Aeropuerto), Sevilla (Aeropuerto, Puerto), Tarragona (Puerto), Tenerife Norte (Aeropuerto), Tenerife Sur (Aeropuerto), Valencia (Aeropuerto, Puerto), Vigo (Aeropuerto, Puerto), Villagarcia (Puerto), Vitoria (Aeropuerto), Zaragoza (Aeropuerto)
Franciaország	Marseille (Bouches-du-Rhone), Le Havre (Seine-Maritime), Rungis MIN (Val-de-Marne), Lyon Chassieu CRD (Rhône), Strasbourg CRD (Bas-Rhin), Lille CRD (Nord), Saint-Nazaire Montoir CRD (Loire-Atlantique), Agen (Lot-et-Garonne), Port de la Pointe des Galets à la Réunion
Írország	Dublin – kikötő, Shannon – repülőtér
Olaszország	Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Ancona Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Bari Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Genova Ufficio Sanità Marittima di Livorno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Napoli Ufficio Sanità Marittima di Cagliari Ufficio Sanità Marittima di Ravenna Ufficio Sanità Marittima di Savona Ufficio Sanità Marittima di Salerno Ufficio Sanità Marittima e aerea di Trieste, compresa Dogana di Ferneti-Interporto Monrupino Ufficio di Sanità Marittima di La Spezia Ufficio di Sanità Marittima e Aerea di Venezia Ufficio di Sanità Marittima e Aerea di Reggio Calabria

Tagállam	Kijelölt behozatali helyek
Ciprus	Limassol kikötő, Larnaca repülőtér
Lettország	Grebneva – Oroszországgal határos közúti beléptetési hely Terehova – Oroszországgal határos közúti beléptetési hely Pätarnieki – Belarusszal határos közúti beléptetési hely Silene – Belarusszal határos közúti beléptetési hely Daugavpils – teherpályaudvar Rēzekne – teherpályaudvar Rēzekne – teherpályaudvar Liepāja – tengeri kikötő Ventspils – tengeri kikötő Rīga – tengeri kikötő Rīga – rigai repülőtér Rīga – Lett Posta
Litvánia	Közút: Kybartai, Lavoriškės, Medininkai, Panemunė, Šalčininkai Repülőtér: Vilnius Tengeri kikötő: Malkū įlankos, Molo, Pilies Vasút: Kena, Kybartai, Pagėgiai
Luxemburg	Centre Douanier, Croix de Gasperich, Luxembourg Administration des Douanes et Accises, Bureau Luxembourg-Aéroport, Niederanven
Magyarország	Ferihegy – Budapest – repülőtér Záhony – Szabolcs-Szatmár-Bereg – közút Eperjeske – Szabolcs-Szatmár-Bereg – vasút Nagylak – Csongrád – közút Lökösháza – Békés – vasút Röszke – Csongrád – közút Kelebia – Bács-Kiskun – vasút Letenye – Zala – közút Gyékényes – Somogy – vasút Mohács – Baranya – kikötő Valamennyi magyar fővámhivatal
Málta	Máltai szabad kikötő, Máltai nemzetközi repülőtér, Nagy kikötő
Hollandia	Valamennyi kikötő, repülőtér és határátkelőhely
Ausztria	Zollamt Feldkirch, Zollamt Graz, Zollstellen Nickelsdorf und Sopron/Bahnhof im Bereich des Zollamtes Eisenstadt, Zollamt Wien, Zollamt Wels, Zollamt Flughafen Wien, Zollamt Salzburg, Zollamt Villach
Lengyelország	Bezledy – Warmińsko – Mazurskie – közúti határátkelőhely Kuźnica Białostocka – Podlaskie – közúti határátkelőhely Bobrowniki – Podlaskie – közúti határátkelőhely Koroszczyń – Lubelskie – közúti határátkelőhely Dorohusk – Lubelskie – közúti és vasúti határátkelőhely Gdynia – Pomorskie – tengeri kikötői határátkelőhely Gdańsk – Pomorskie – tengeri kikötői határátkelőhely Medyka – Przemyśl – Podkarpackie – vasúti határátkelőhely Medyka – Podkarpackie – közúti határátkelőhely Korczoła – Podkarpackie – közúti határátkelőhely Jasionka – Podkarpackie – repülőtéri határátkelőhely Szczecin – Zachodnio-Pomorskie – tengeri kikötői határátkelőhely Świnoujście – Zachodnio-Pomorskie – tengeri kikötői határátkelőhely Kołobrzeg – Zachodniopomorskie – tengeri kikötői határátkelőhely

Tagállam	Kijelölt behozatali helyek
Portugália	Lisboa, Leixões Sines, Alverca, Riachos, Setúbal, Bodadela, lisszaboni repülőtér, portói repülőtér
Szlovénia	Obrežje – közúti határátkelőhely Koper – kikötői határátkelőhely Dobova – vasúti határátkelőhely Brnik – repülőtéri határátkelőhely Jelšane – közúti határátkelőhely Ljubljana – vasúti közúti határátkelőhely Gruškovje – közúti határátkelőhely Sežana – vasúti közúti határátkelőhely
Szlovákia	Customs Offices: Banská Bystrica, Bratislava, Košice, Žilina, Nitra, Prešov, Trnava, Trenčín, Čierna nad Tisou
Finnország	Valamennyi finn vámhivatal
Svédország	Göteborg, Stockholm, Helsingborg, Landvetter, Arlanda
Egyesült Királyság	Belfast, Dover, Felixstowe, Gatwick Airport, Goole, Harwich, Heathrow Airport, Hull, Ipswich, Liverpool, London (Tilbury, Thamesport és Sheerness is), Manchester repülőtér, Manchester konténerbázis, Manchester nemzetközi teheráru terminál, Manchester (csak Ellesmere Port), Southampton, Teesport.